



# Italiener in Oerlikon – Zürich-Nord ARBEITSPLÄTZE – POSTI DI LAVORO

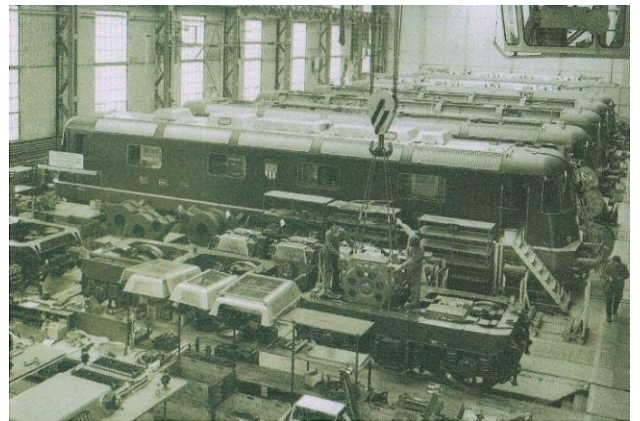


Die Einwanderung nahm unmittelbar nach dem zweiten Weltkrieg stark zu. In Italien waren viele Industrieanlagen zerstört und viele Leute waren arbeitslos. In der Schweiz hingegen waren Arbeitskräfte in der Industrie gesucht. Grosse und mittlere Firmen begannen, arbeitsloses und qualifiziertes Personal aus Italien anzuwerben.

Il boom dell'emigrazione avvenne a partire dall'immediato dopoguerra. In Italia, molti impianti industriali erano distrutti e regnava la disoccupazione. In Svizzera, invece, le industrie erano sovraccariche di lavoro e mancava il personale. Imprese grandi e medie si affrettarono ad assicurarsi il personale qualificato rimasto senza lavoro in Italia.



Montage von Rechenmaschinen Precisa / Montaggio di calcolatrici Precisa



MFO-Lokomotivmontage / Montaggio locomotive MFO



Montage von Oerlikon-Bremsen / Montaggio di freni Oerlikon



Bauarbeiter in Zürich / Lavoratori edili a Zurigo

Es gab aber noch eine andere, weniger bekannte Einwanderung: diejenige von Akademikern und Diplomierten. Neben der Ausübung ihrer Tätigkeit am Arbeitsplatz wurden sie als Lehrkräfte für die Weiterbildungskurse eingesetzt und spielten eine massgebliche Rolle bei italienischen Verbänden.



Technisches Büro / Ufficio tecnico

Oltre all'emigrazione di massa, ne esisteva un'altra, poco nota, di laureati e diplomati. Oltre a svolgere la loro attività al posto di lavoro, questi italiani erano aiuti ben accetti come insegnanti per i corsi di perfezionamento professionale e avevano ruoli determinanti nelle associazioni italiane.